

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Nyomda és kiadóhivatal:

Brassó, Kapu-utca 60. szám. — Telefon szám 177.

ELŐFIZETÉSI DIJ

helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
egész évre 20 K., fél évre 10 K., negyedévre 5 K.

Egyes szám ára 8 f. és kapható:
a kiadóhivatalban, Herz-féle nyomdában, Glass- és Wächter-féle
hirlapárudában.

Felelős szerkesztő:

Dr. VAJNA GÁBOR ügyvéd.

Szerkesztőség:

KAPU-UTCZA 60. SZÁM.

Értekezhetni:

d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.

Telefon szám 177.

HIRDETÉSI DIJ:

2 hasábos garmondsor vagy annak helye 1-szeri hirdetésnél
24 fillér, 3 hasábos garmondsor 16 fillér. Többszöri hirtetésnél kedvezmény.

Nyilttér sora 30 f.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

Az önálló vámterület kérdése.

Brassó, jul. 9.

A budapesti kereskedelmi és iparkamara legutóbbi ülésén az önálló vámterület híveit azzal torkolták le, hogy ez a kérdés most nem aktuális. Ez az állítás merőben téves. A helyzet ma olyan, hogy a vámközösség kérdése a legrövidebb idő alatt napirendre kerülhet. Ausztriával való gazdasági viszonyunkat az 1899-iki törvényezikk rendezi. Ez a törvény kimondja, hogy Magyarországra nézve az önálló vámterület jogi állapota állott elő, de azért az eddigi tényleges állapotot, vagyis a vámközösséget 1907-ig önálló rendelkezéssel fentartja, ha:

1. Ausztria megadja a viszonyosságot;
2. ha közben Magyarország Ausztria alkotmányos képviselőit vámtarifa és kereskedelmi szövetséget nem köt.

Ugyanez ez a törvény azt is kimondja, hogy 1903-ra új, Magyarország érdekeinek megfelelő autonóm vámtarifa alkotandó és hogy az 1903-ban le nem járó kereskedelmi szerződések 1903-ban felmondassanak. Ha Ausztria e két feltételt a maga részéről nem teljesíti, úgy ez a törvény szerint egyenértékű a viszonyosság megszegésével.

Most indulnak meg a két kormány között az autonóm vámtarifa megalkotására irányuló tárgyalások. Ha nem sikerül Ausztriával az autonóm vámtarifa kérdésében megegyeznünk, ha nem sikerül a mostani tarifa helyett olyan tarifát kapnunk, mely érdekeinket megvédi, úgy ez a törvény értelmében egyenlő értékű a viszonyosság megszegésével, a mi után szükségképen következik az, hogy az önálló vámterület jogállapotáról az önálló vámterület tényleges állapotára térünk át.

Hogy lehet tehát azt állítani, hogy ez a kérdés most nem aktuális, a mikor a tarifátárgyalások megindulnak? Hát honnan merítsen a kormány a tárgyalásokhoz erőt és elszántságot az ország érdekeinek megvédésére, ha azt tudja, hogy az érdekelt körök úgy félnek az önálló vámterület kérdésének még csak felemlítésétől is, mint az ördög a tömjénfüsttől? Nagyon csalódnak azok, a kik azt hiszik, hogy ezzel a hiperlojális magatartással a kormánynak tesznek szolgálatot. Éppen ellenkezőleg.

De menjünk tovább. Ausztria tudvalevőleg a vámközösséget nem törvény útján, hanem az osztrák alkotmány 14-ik paragrafusára alapján kiadott császári rendeletekkel rendezte. Ezeket a rendeleteket az osztrák alkotmány értelmében már régen a Reichsrath elé kellett volna terjeszteni. A Koerber-kormány azonban, tekintettel a még mindig nagyon zavaros és veszélyes osztrák parlamenti viszonyokra, ezt mindeddig elmulasztotta, hanem e helyett egy modus procedendiben állapodott meg, a melyet Baerenreuther eszelt ki és a mely ezért „Baerenreuther-formula” néven ismeretes. E formula szerint a 14-ik szakasz alapján kibocsátott kiegyezési rendeleteket egyáltalán nem fogják a Reichsrath elé terjeszteni, hanem egyenesen az alkotmányos uton megkötendő új kiegyezési javaslatokat fogják tárgyalás alá bocsátani, mihelyt a Reichsrath a sürgős állami szükségletre vonatkozó javaslatokat elintézte. Ez pedig már az őszi parlamenti szesszió alkalmával bekövetkezhetik. Akkor pedig Magyarország parlamentjének is tárgyalni kell a kiegyezést, a mi viszont azt bizonyítja, hogy az önálló vámterület kérdése igen is aktualis.

Sőt nagyon is aktualis. Koerber és Széll között ugyanis már hosszabb idő óta lappangó ellentét van, mely mind-

jobban kiélesedik. Az osztrák miniszterelnök azt hangoztatja, hogy a kiegyezésnek a mai változatlan formájában az osztrák Reichsrathban többséget kapni nem lehet. Azt követeli tehát, hogy ezek a javaslatok Ausztria érdekében módosítottassanak.

A helyzet tehát olyan, hogy a kiegyezési háború Ausztria és Magyarország között a legélesebb formában megindulhat. Az osztrák kamarák, ipari és kereskedelmi testületek már hónapok óta izgatnak, agitálnak és fegyverkeznek. Az osztrák kormány háta mögött ott lesz egy erős, hatalmas közvélemény. Nálunk pedig a kereskedelem hivatott képviselői az állítják, hogy az önálló vámterület kérdése — nem aktuális.

Mit kívánnak a szászok?

Brassó, jul. 9.

IV.

A mi már most a négy képviselőjelelt programbeszédében foglalt állítólagos sérelmeket illeti, azokra nézve megjegyezzük első sorban, hogy: a kongrua törvény nem képezhet sérelmet. Mert a kongrua-törvényben semmi egyéb nincs, mint az egyes lelkészek minimális javadalmazásának biztosítása. Az állam kötelezi magát ezen törvényben arra, hogy az egyes lelkészek javadalmát az évi 800 frt. minimumra kiegészíti; de nem kötelezi a lelkészeket illetve az egyházi hatóságokat arra, hogy az ezen javadalom-kiegészítésre szükséges összegeket az államtól el is fogadják. Ha tehát valakinek akármi tekintetben skrupulusai vannak az ellen, hogy a lelkészek az államsegélyből javadalmaztatnak, akár azon mód ellen, a melyen ezen javadalomban részesítettnek, az ne fogadja el az állam által nyújtott segítő kezet és akkor azonnal megszüntette magára nézve a sérelmet.

A helynevekről szóló törvényt már annyiszor tárgyaltuk, hogy szinte unalmasnak tartjuk arra itt újból rátérni.

Jó magyar regények megvételnek

lapunk kiadóhivatalában.

Brassó vármegye törvényhatóságának azon közgyűlésén, a melyen Brassó város jövődöbéli elnevezése felett vitatkoztak, kimerítőleg meg lett világítva ez a kérdés, a melyről hasábkot lehetne írni. Meg lett akkor magyarázva kellően az elégtelenségnek, hogy a magyar államnak joga van a területén levő helységeket magyar nyelven nevezni el és ez annál kevésbé lehet sérelmes, mert a nemzetiségi helyeknek régi neve is megmarad és mert épen az volna sérelmes, ha magyar állam területén létező helyeknek nem magyar hivatalos nevet adna az a magyar állam, a melynek hivatalos nyelve a magyar és így az általa adott elnevezés is csak ezen a nyelven történhetik.

Hogy a közigazgatás javításra szorul, azt maguk a szász képviselőjelöltek sem vonják kétségbe sőt beismerik és csak attól félnek, hogy a közigazgatás reformja az önkormányzat megszüntetésével lesz keresztül vevő. Ezen aggodalom azonban teljesen tárgyaltalan, mert a miniszterelnök már több ízben és most utoljára a főrendiházban ismét kijelentette, hogy a közigazgatási reformot az állami közigazgatás elve alapján, de az igazi önkormányzati szellemnek és az önkormányzati igaz tartalmának megőrzésével kívánja végrehajtani.

Utoljára hagytuk a programbeszédet azon sérelméről, a mely a nemzetiségi törvény állítólagos megsértésében áll. Hát lehetnek esetek, a melyekben a nemzetiségi törvény nem tartatott be egyes hatóságok által, de ezek az esetek nem képezhetnek okot arra, hogy a képviselők a kormánnyal szemben ellenzéki álláspontot foglaljanak el, hanem csak arra alkalmasok, hogy illetékes helyre orvoslás céljából felterjesztessenek.

E pontnál azonban nem nyomhatjuk el ezt a kérdést, hogy vajon csak a magyar hatóságok estek e egyszer-egyszer abba a hibába, hogy a nemzetiségi törvényt nem respektálták minden részletében? Nem történtek-e e tekintetben a szász hatóságok részéről is mulasztások a magyarokkal szemben?

Nem akarunk itt egyes eseteket felsorolni. Annak idején elégszer szellőztettük azt a kérdést is. Jelen alkalommal csak azt akartuk kifejezni, hogy míg egyrészt a törvény mindenkit egyformán kötelez, különösen pedig azokat, a kik az állítólagos törvényt sértés miatt panaszkodnak, másrészt az is igaz, a mit Schmidt Károly mondott programbeszédében, hogy t. i. nemcsak azokban az esetekben nincs kifogása a magyar nyelvnek mint államnyelvnek használata ellen a melyekben az elő van írva, hanem azon esetekben sem, a melyekben az elkerülhetlenül szükséges.

Az élet összes viszonyait §§-okba szedni nem lehet és a legjobb és legtökéletesebb törvényt is gyakran egy véletlen kitünteti nem teljes egészében való alkalmazhatóságát. Azt hisszük alkalmazható ezen megjegyzésünk a nemzetiségi törvényre is. Ilyenkor kölesönös méltányosság által lehet reperálni azt, a mit a törvény hiányossága mint sérelmet létesülni enged és nem lehet a betűhöz ragaszkodni, hanem a törvény szellemét kell alkalmazni.

Szász testvéreink bizonynyal belátják ezt és sokkal kevesebb sérelmet követelnének a nemzetiségi törvény alkalmazásából, ha nem látnák mindenütt a magyarosító sovínizmusnak a rémét, a melyet mind a négy képviselőjelölt olyan egyetértőleg emleget mintha összebeszéltek volna.

Ha tehát szabad nekünk most az ezen kérdéssel való foglalkozásunk bevezésekor jó tanácsot adni a képviselő és képviselőjelölt uraknak, akkor arra kérjük őket, hogy ne lássanak minden bokorban sovínisztákat, hanem legyenek meggyőződve, hogy vannak még nagyon sok nemsovíniszták, úgy értve ezt, hogy még nagyon sokan vannak sőt a magyarságnak a többsége az, a mely nem akarja a szászok nyelvének, kulturájának szóval faji egyediségének fejlődését megakadályozni és legyenek arról is meggyőződve, hogy nemcsak a magyar sovínizmus oka a szász és a magyar közt fennálló ellentétnek, hanem nagyban hozzájárult ennek kifejtéséhez a szász sovínizmus is.

Ennek is mérsékelnie kell tehát magát, ha azt akarjuk, hogy béke legyen a hazában és a szászokkal mint jó hazafakkal összeborulhassunk.

Közigazgatási ülés.

Brassó, jul. 9.

I.

Brassóvármegye törvényhatóságának közigazgatási bizottsága tegnap délelőtt tartotta július havi ülését.

Az alábbiakban közöljük az előadók jelentését június haváról.

Windt Lajos kir. főmérnök jelentése szerint:

Az állami, valamint a törvényhatósági közutak járható karban vannak, az utmunkálatok rendszeresen végeztetnek s a megromlott műtárgyak helyreállítása folyamatban van.

A Brassó-törcsvári törvényhatósági közút 5—10 km. szakaszának mentén, Keresztényfalva község délkeleti oldalán fekvő erdőrezs felett f. é. június hó 24-én délután előfordult felhőszakadás következtében keletkezett árvíz az említett utszakaszt elöntötte s a törvényhatósági közuton s annak árkaiban egészen a 0 kilométerig, vagyis a Brassó-Bertalan vasutállomásig futott.

A lefolyt árvíz a műtárgyakon kárt nem tett, csakis egyes helyeken az utkoronát és utópadkákat kisebb mérvben megrongálta s az utárkokat beiszapolta.

A Botfalú-Höltövény-Ujfalu törvényhatósági közút 10—11 km. szakaszán levő 15 sz. átereszt kifolyása szintén árvíz által annyira alámosatott, hogy ez által az átereszt fennállása veszélyeztetett.

Mindezeknek, valamint a Botfalú földvári, Vidombák keresztényfalvi, valamint egyéb törvényhatósági közuti szakaszokon is árvíz által okozott elemi károknak egyenkint 400—400 koronát meg nem haladó helyreállítási költségei az államépítészeti hivatal hatáskörében egyelőre a hivatal utfenntartási átalányából fedeztetnek, s csak azon esetben — mint azt a vármegye alispánja ő nagyságának már be is jelentettem — fog az államépítészeti hivatal az őszi időben eszközölni

általános kavicselterítés és sárlehzás költségeire egy pótelőleg engedélyezését kérelmezni, ha ezen költségekre a folyósított utfenntartási átalány már nem nyújtana elegendő fedezetet.

A kavicsszállítás a lefolyt hóban, a folyótartó esőzés miatt, csak lanyhán volt folytatható.

Posta- és távirda ügy a lefolyt hóban nem fordult elő.

Művirágkészítési tanfolyam Brassóban.

Brassó, jul. 9.

Mint már említettük, Szirmayné Mészáros Jusztin művirághonosító tanárnő e hó 15-én városunkba érkezik s négy hétig itt fog maradni. Ez idő alatt a művirág készítés csodaszerű módjára bámulatos könnyűséggel és alig pár óra alatt tanítja meg városunknak mindazon asszonyait és lányait, a kik a tanfolyamra jelentkeznek.

Alább adjuk a szükséges tudnivalókat, melyek felsorolása előtt legyen szabad a nagyérdemű szülő-, tanítónők-, s minden virágkedvelő urnőnek b. figyelmét a következőkre felhívni:

Mint általánosan tudva van, hazánkban a művirágkészítéssel, a műipar ezen kedves és poétikus ágával, csak kevés elvezett is édes keveset törődtek. Pedig ha ezt valaki elsajátítja és tőkélyre emeli, bátran, jólélekkel nevezhetjük e téren művésznek, vagy művésznőnek. És a lelki gyönyör és élvezet mellett, melyet a művirág-készítés által nyerünk, megbecsülhetetlen azaz óriási pénzbeli kincs, mely mint áldásos tőke eddig a külföldre repült, ezután pedig a családok birtokában, a drága haza közjólétére marad meg üdvösen. Hazánk művirág tekintetében még ma is a külföldre szorul s a nagy közönséget a külföld látja el művirágaival. Különösen Franciaországot említhetjük, honnan kereskedőink közvetítése folytán látjuk el magunkat e czikkkel, művirág csokrok, koszorúk, egész toilette-diszítésekkel.

Itt az ideje, itt az alkalom, hogy ez másképp legyen. Sorakozzanak nőink; kis jóakarattal megtanulhatják mindenütt szép hazánk városaiban, jelenleg Brassóban a művirág készítését, aztán tovább kultiválhatják s megteremthetik a művirág-ipart. Hazánkban már élénk érdeklődéssel tekintenek a művirágkészítés jövője elé s oly alkotó erők mellett, amilyen Mészáros Jusztin urnő, ezen leglelkesebb uttörője a művirágkészítésnek, bizonyára teljes reménnyel. Ő az, aki egy évtized leforgása alatt bejárta hazánk nevezetesebb városait, mindenütt élénk érdeklődést keltve, diadalt aratva működésével. Budapest, Arad, Kolozsvár, Szatmár, Nagyvárad, Marosvásárhely, Nagybánya, Marosziget, Munkács, Nagykálló, Somlyó, Deés, Debreczen, egytől egyig valamennyi városhölgyvilága, főuri családjai, nőnevelde, legelső intézetei, zárdái tanubizonyosságot tesznek arról, hogy a művirág-készítés meghonosítását illetőleg senki sem fáradozott annyit, mint Szirmayné. A b. e. Baross miniszter elismeréssel nyilatkozott annak idejében s királyunk ő felsége nagybecsű ajándékával tüntette ki.

Ha valahol megjelenik e művésznő s felüti tanyáját, alig beszél valakivel egy-két szót, már megszeretik őt s vele együtt művészetét is. Művésze és modora össze van benne forrva; az előbbiben a szabad természetet utánozza, az utóbbiban utolsó izzig természetes.

Brassó város és az ide jövő vidéki közönségnek most alkalma lesz művészetével, egyéniségével megismerkedni. Fel tehát minden hölgy, akár magyar, akár más nemzetiségű! A művirág készítése, meghonosítása nagy erkölcsi és anyagi haszonnal jár.

Szirmayné Mészáros Jusztin, művirághonosító tanárnő f. hó 15-én érkezik Brassóba s itt marad és tanít 4 héten át. Lakása Biró Sándor róm.kath. elemi igazgató-tanítónál, Kolostor-utca 29-ik szám alatt leszen, ahol a főelemi tanoda rajztermében esetleg a IV. fuosztály helyiségében a tanítás is eszközöltetik.

A jelentkezés nevezett ig. tanítónál holnaptól kezdve egész f. hó 15-ig mindennap történhetik d. e. 8-9 órától 11-12 óráig s délután 4-6 óráig.

A művirágkészítéshez nem kell más, csak egy olló és egy kis korpavánkos s két darab gömbölyítő vas, amik alig kerülnek többre egy koronánál. Egyéb kellékek, mint szövet, selyem, bársony stb. házilag fognak beszereztetni, a kelméket kiki maga fogja festeni és árnyékolni.

Tanórák hetenként csak háromszor fognak tartatni; egy tanítási idő két óra hosszat tart. Minden tanórán egy-egy külön faj virágot lehet meg tanulni. Egy tanfolyam 12 órából áll, melyen közösen 6-6 korona díjért vehetnek részt. A közös órákon 20-on felül 100-an is jelenhetnek meg. Privát órák is tartatnak, melyeken 12 óráért 12 korona fizetendő s 10-40 tanuló vehet részt. Teljes magánórák nem adatnak. Azon művirág darabokat, melyeket a növendékek maguk készítenek, maguknak tarthatják meg.

HIREK.

Brassó, jul. 9.

— **Tisztviselők értekezlete.** Lapunk tegnapi számában fenti cím alatt megjelent hírünk kiegészítésül alábbiakban közöljük a vasárnapi értekezlet által kiküldött bizottság tagjait: — kita Mihály elnök, Mártha Miklós jegyző. Bizottsági tagok: Jakó Pál p. ü. igazgató helyettes, Szentandrassy Antal p. ü. titkár, Láncezy Gyula pénzügyőrségi felügyelő, Kovács Ignác adótárnok, Honigberger Mihály számtanácsos, Buda György, dr. Grünfeld Mór törv. bírósági, Reich Gyula járásbíró, Wittich József kir. ügyész, Krajcsóvits Béla erdőfelügyelő, Téglás Károly erdőmester, Katona Béla főmérnök, Fábrián Pál dohányraktári ellenőr, Makoldy József postafőnök, Báncs Emil posta-főtiszt, Bibó Árpád vámhivatali ellenőr, ifj. Ottlik Géza anyakönyvi felügyelő.

— **A róm. kath. egyházközség vasárnapi közgyűléséről** tegnap hozott közleménnyel kapcsolatban, a támadt félreértések eloszlatása céljából kijelentjük, hogy határozat tárgya a gymnasiumi épületnek nem végleges átadása volt, — hanem a dr. Zakariás János által írásban is beterjesztett indítvány értelmében az, hogy az erdélyi róm. kath. Status ismerje el az egyházközségnek a gymnasiumi épülethez való feltétlen tulajdonjogát, ezzel szemben viszont a létesítendő internatus céljaira az egyházközség boesássa azt 10 évre a Status rendelkezésére. Ezen indítvány irányában helyezkedett a visszautasítás merev álláspontjára 38 közgyűlési tag, s az így keletkezett visszautasító határozat ellen jelentett be felebezést dr. Vajna Gábor.

— **Jótékonyág.** Özv. László Mártonné urnő, szeretett fia néh. László Gerő emlékére 1000 korona alapítványt tett a róm. kath. egyház szegényalapja javára, mely külön kezelendő, s melynek jövedelme évenként két szegény között kiosztandó. — Ez alaphoz csatoltatnak a koszoru megváltás címén adott adományok is, a melyekhez ujabban Tritsch Manó ur is 20 koronával járult.

— **EKE kirándulás.** Az Erdélyrészi Kárpátgyűlés nagyközhavasi kirándulása a már közölt tervezet szerint f. hó 14-én vasárnap fog megtartatni.

— **Labdázás.** A tartósnak ígérkező szép idő beálltával a brassói torna és vívóegylet a jövő csütörtökön 11-én újból megkezdi labdázó kirándulásait. Találkozás 1/2 5-kor a Fekete-medve kertihelyiségében.

— **Elgázolás.** Dr. Flechtenmacher Károly orvos kocsija ma délben az Orient előtt elgázolta Bukur Juon holbáki szénárust. A kocsi kerekei Bukur Juon fején gázoltak keresztül, minek következtében súlyos sérüléseket kapott. Bukur Juont bérkocsin a kórházba vitték.

— **Ablakbeverés.** Dima Pantilion gör. kel. főgymnasiumi tanár bolgárszegi lakásának 7 ablaktábláját a tegnap este 11 órakor ez ideig még ismeretlen tettes beverte.

— **Elvesztett szombaton** este a sétától az Egres utcáig egy ripőke, melyben benne volt egy tollkés, egy zsebruha, egy migrenstift s egy centiméter. A becsületes megtaláló kéri az azt a kiadói-vatalba átadni.

— **Megverték.** Rácz Péter szolgáló kocsit rakott gazdájával a Tömös csatorna mellett. Egyszerre csak látja, hogy gazdáját egy oláh előbb kövel dobálja, azután pedig ütni kezdi. Odaszalad, hogy gazdáját segítse, amidőn az oláh legény neki fordul s a lapáttal a bal karjára hatalmas csapást mért. Rácz Péter erre futásnak eredt, az oláh legény utána s futásközben még egy néhányat ütött a hátára. Rácz Péter jelenleg a kórházban fekszik. Súlyosabb természetű sérülést csak a karján kapott. Az oláh legény személye eddig még ismeretlen.

— **Találtatott** egy kávészinü köpeny

és egy 1/8 osztályosrsjegy. Átvehető a rendőrségen.

— **Balogh Jancsi** kolozsvári jeles zenekara csütörtök este utoljára játszik a Boulevardban.

— **Áthelyezés.** A vallás és közoktatásügyi miniszter Pap György killyéni áll. el. iskolai tanítót, a Háromszék megyei tanítóegyesület egyik legmunkásabb tagját, a kispesti áll. iskolához helyezte át.

— **Lábbeli szállítás a m. kir. honvédség részére.** A magas m. kir. honvédelmi miniszterium a m. kir. honvédség részére való 16.320 pár bakancs és 6.680 pár könnyű cipő szállítására pályázatot hirdetett, mely szállítást hazai kisiparosok által szándékozik eszközöltetni. Egy pár bakancs ára ezidőszertint 10 korona 25 fillér, egy pár könnyű cipő ára 8 korona 68 fillér. A kész áruk legkésőbb 1902. évi márczius hó végéig a honvéd központi ruhatárba Budapestre katonai teherárúként beszállítandók. E szállításra vonatkozólag a múlt évi szerződési feltételek és határozományok mérvadóak. A szállítással kapcsolatos bélyeg és illetékkötelezettségek tekintetében arra figyelmeztetik, hogy az abban részt vevő kisiparosok által tett s általuk közösen aláírt ajánlat tekintet nélkül az ajánlók számára, ivenként csupán egy darab 1 korona bélyeggel látandók el. Ellenben azok az iparosok, kik külön-külön ajánlatokat nyújtanak be, kötelesek külön leróni az ajánlatok után 1 korona bélyeget. Az ajánlatok a kiírt szállításra a magas kereskedelemügyi miniszterium intézkedése folytán legkésőbb f. é. augusztus hó 1-éig a brassói kereskedelmi és iparkamaránál nyújtan-dók be.

— **Meleg időszakban** majdnem nélkülözhetetlen egy jégszekrény. Az 1873. óta fennálló Stiller József cs. és kir. szab. jégszekrény-gyár (Budapest, Nagydíófa-utca 24) törvényesen védett hűtőkészülékei, sör, víz, vaj, nyershus stb. hűtésére elismert legjobb szerkezetűek, miért is nagy kedveltségnek örvendenek és több kitüntetést nyertek. E megbízható cég egyéb készítményei is, mint fagyalt, új szabad. sörkimérő készülékei, bormérési berendezései, csapjai, fürdőkádai stb. mind tartósak és a mellett olcsóak. Képes árjegyzéket ingyen és bérmentve küld.

— **Vármegyénk állategészségügye.** A ragadós állati betegségek állása vármegyénkben július hó 3-án a következő volt: Rühkór: Brassó v. 1 u. Sertésorbáncz: alvidéki j. Földvár 3 u. hétfalusi j. Csernátfalva 1 u. Sertésvész: alvidéki j. Botfalva 1 u. Földvár 1 u. Szász-Hermány 1 u. felvidéki j. Barcza-Ujfalu 2 u. Fekete-halom 2 u. Vidombák 3 u., Volkány 2 u. hétfalusi j. Hosszufalu 1 u., Türkös 1 u., Zajzon 1 u. Brassó v. 1 u.

— **Eremie J. G.** esemege üzletében frissen érkezett a n a n a s d i n y e és mindenféle korai gyümölcs, minden kedden és pénteken friss h a r c s a kapható. Azonkívül bármilyen halat 24 óra alatt frissen szerez be.

B	U	T	O	R
<p>Grünwald Albert butorkereskedő Brassó, Kapa-utca 47-48. Legnagyobb butorkaktár A REINHART FÜLÖP aradi butorgyáros hírneves készítményei gyári árakon.</p>	<p>30 hálószoba 30 ebédlő 50 szalon és több uri szoba barokk, renaissance, secessió és é-nómet stylban állan-dóan raktáron vannak.</p>	<p>Nagy választék szalon és futó szőnyegekben. Párizsi, berlini, brüsseli stb. selyem, palnehe szőveteiben.</p>	<p>Közösödik kifizető m- nőségért rendkívül olcsó árak mellett. Vidéki megrendelések a leggyorsabban esz- köszöltetnek.</p>	

Forkert Rezsónél

Naponta frissen csapolt

kőbányai sör

Zóna reggeli, tiszta zamatos
erdélyi borok,

Pontos kiszolgálás. Szolid árak.

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve maradok
teljes tisztelettel

FORKERT REZSŐ

Tebén-piacz 2 Kapu-u 2

Pártoljuk városunk iparát.

Pásztori és Társa

sodronyszövet-fonat, kertkerítés és ruganyos aczél
sodrony-ágybetétek gyára

Brassó, Lópiacz 16. sz.

Elvállal mindennemű sodronyfonatok
készítését, sétaterék, kertek, szőlők, baromfi udva-
rok stb. bekerítésére, ablak rostélyzatokat gazdasági
épületekre, padlás és pincze ablakokra, felvilágító-
tókra nagyon alkalmasak.

Áthányó rostákat ta- és vaskerettel kavics,
szén és homok válogatásához, készít mindennemű
sodronyszövetet malmak és gyárak részére, gazdasági
és háztartási czélokra. Zöldre festett légyszövet foly-
ton raktáron. Ruganyos aczél sodrony ágybetétek a
legerősebb minőségben megrendelés folytán készített-
nek. Sodrony lábtörők erős minőségű jutányos árban.
Sodrony kötelek különféle czélokra, folyton raktáron.
Disz és sirkerítések legszebb kivitelben készítettnek.

Képes árjegyzéket ingyen és bérmentve.

Legjobb minőségű sodrony ágybetétek.

Legkiszor és pontos kiszolgálás.

Olcsó kerítések.

Szám 5027/901 tkvi.

Árverési hirdetmény kivonat,

A brassói kir. törvényszék mint tkvi. hatóság közhírre teszi, hogy Bregyán János végrehajthatonak ifj. Resnoveán Jánosné Elena végrehajtást szenvedő elleni 99 kor. 56 fill. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a brassói kir. járásbíroság) területén lévő a brassói 9571 számú telekjegyzőkönyvben foglalt 3256 hrsz. épületes ingatlanra az árverést 1140 koronában elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1901 évi augusztus hó 7 napján délelőtt 9 órakor alólirt tkvi. hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fóg.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881 LX. t. cz. 42. §-ában jelzett, árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Brassó, 1901. évi május hó 22-én.

A kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

Pap Péter.
egyesbíró.

10611/901. szám.

Ajánlati hirdetés.

A városi tulajdonát képező, a főtéren 34 sz. alatt fekvő házon (zálogház) eszközöndő javítási munkálatok kiadása czéljából, mely munkálatok költségei a városi építészeti hivatal részéről 14808 K. 47 fillerre vannak előirányozva, f. é. július hó 22 én délelőt 10 órakor a városi gazdasági hivatalban ajánlati tárgyalás fog tartatni.

Vállalkozni ohajtok felhivatnak, miszerint az előirányozt építési összeg 5%-át kitevő bánatpénznek készpénzben vagy értékpapírokban való csatolása mellet az írásbeli kellően bélyegzett és lepecselt ajánlataikat a kitűzött óráig a városi gazdasági hivatalban nyújtsák be.

Az ajánlatoknak a leengedni szándékolt összeget számokban és betűkben pontosan és minden kétséget kizárólag valamint azon nyilatkozatot is kell hogy tartalmazzák, hogy ajánlattevő a terveket, költségvetéseket és építési feltételeket teljesen ismeri és magát azoknak feltétlenül aláveti.

Az ajánlati és szerződési feltételek tervek és költség előirányzatok az ajánlati tárgyalás napjáig a brassói gazdasági hivatalban a délelőtti órák alatt megtekinthetők.

Brassó, 1901. évi július 6-án.

468

A városi tanács.

A női szépség
elérésére, tökéletesítésére és fentartására
legkitünőbb és legbiztosabb a

FÖLDES-féle

MARGIT-KRÉM

mely vegytiszta, sem higanyt, sem ólmot
nem tartalmaz, teljesen ártalmatlan
és zsirmentes.

Törvényesen védve,

Ezen világhírű arczenőcs pár nap alatt
eltávolít szeplőt, májfoltot, pattanást, bőrtá-
tak (Mitesser) és minden más bőrbajt. Ki-
simitja a ránczokat redőket, himlőhelyeket
és az arcot fehérré simává és üdévé va-
rácsolja

Legkitünőbb óvszer a nap és szél befolyása
ellen.

Ára: kis tégely 50 kr., nagy tégely 1 frt
Márgit hölgypor 60 kr. Margitszappan 30
kr. a Márgit fogpép (Zahn pasta) 50 kr. Mar-
git arcvíz 50 kr.

UTÁNZATÓKTÓL ÓVAKODJUNK!

Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes
beküldése után küldi a készítő:

Földes Kelemen gyógyszerész
Arad.

Kapható minden gyógyszerárban drogeriá-
ban és illatszert kereskedésben.

Főraktár Brassóban:

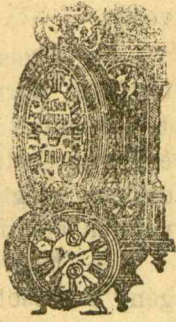
Klein Vikt. Stepper Frigyes Kellemen Ferenc.
Kugler Ede. Roth Viktor. Schuster Károly
Lajos, Jekelius Emil, Hornung Gyula, Obort
Henrik gyógyszerárban. 344

Jó és olcsó órák, évi jótállás-
sal privát vevőknek

KONRAD JÁNOS

Órágyára arany, ezüst és ékszer
árak szállítóháza Brúx (Cseh-
ország) Jó nickel-rem.-óra frt.
3.75. Valódi ezüst-rem.-óra frt.
5.80. Valódi ezüst lánc frt.
1.20 Nickel ébresztő-óra frt. 1.95.

Czégem a cs. és kir. birodalmi
czimerrel van kitüntetve, számtal-
talan arany, ezüst kiállítási érem.
valamint ezernyi elismerő-levél
van birtokomban. Nagy képes
árjegyzék ingyen és bérmentve



Egy csoda

Schweizből

Alolított czég bármily rangu embernek kü-
utánvétellel, az üzletvilágban még soha nem hallo
árban

csak 3 koronáért

vámmentesen egy kitünő 24 óráig pontosan járó
Órát 3 évi jótállás mellet

Azonkívül minden megrendelő egy aranyozott
csinos oralánczot kap ingyen. Ha esetleg az ora
nem felel meg, úgy az szívesen kicseréltetik es-
tleg az összeg vissza is küldetik. Csakis a követ-
kező czime n rendelhető meg:

Schweizer

Uhren-Engros-Etablissement

Basel-Hörburg (Schweiz)

B e bizonyítható, hogy sok ezer drb a legnagyobb
megelégedésre lett elszállítva 339

Jencs-féle Narancsvirág-Crème.



Teljesen ártal-
matlan és biztos szer-
szeplő, pattanások,
májfoltok, bőrtáka
(Mitesser) és más
bőrfoltok ellen. Meg-
óvja a bőrt a meg-
repedéstől; meg-
szünteti az arc és
kéz vörösségét. Ren-
desen használva, a
ránczos arczbőrt
simává, üdévé teszi.

Zsíros anyagot nem tartalmazván, nem idézi
elő az arczbőr fényességét. **Ára 1 korona.**
A hozzávaló **Narancsvirág Poudre** doboza
1 korona. Kapható:

Jencs Vilmos

„Szt. János“ gyógyszerárban

Budapest, II., Széna-tér.

Főraktár: Dr. EGGER „Nádor“ gyógyszerára

Budapest, VI., Váci-körút 17.

Laptulajdonos Trattner II. Nyomatja a „Brassói Lapok nyomdája.